



2025-07-31

唉！世界上最不平的事，就是我们二万万女同胞了。

敬告二万万女同胞（1904） 文：秋瑾

Tja! Was uns zwei hundert Millionen Schwestern tagtäglich angetan ist, das ist das größte Unrecht überhaupt.

QIU Jin, *An meine zwei Hundert Millionen Schwestern*, 1904

Well! The most unfair thing in the world is what we two hundred million sisters have been suffering from.

QIU Jin, *To my two hundred million sisters*, 1904